

No. 38549

**Federal Republic of Germany
and
Portugal**

Agreement between the Federal Republic of Germany and the Portuguese Republic concerning the liquidation of the former German-Portuguese clearing system. Lisbon, 3 April 1958

Entry into force: *24 October 1959 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 16*

Authentic texts: *German and Portuguese*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Germany, 18 July 2002*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**République fédérale d'Allemagne
et
Portugal**

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République portugaise relatif à la liquidation du système de compeusation germano-portugais. Lisbonne, 3 avril 1958

Entrée en vigueur : *24 octobre 1959 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 16*

Textes authentiques : *allemand et portugais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Allemagne, 18 juillet 2002*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

